

Zmluva o zriadení vecného bremena č.01172/2015-PKZO-B40049/15.00
30803/ZoVB/029/2014/0896/SO504-00/GDW

uzatvorená v zmysle § 51 v spojení s § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
(ďalej len „zmluva“)

Čl. I
Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenská republika zastúpená**
 Slovenským pozemkovým fondom
Sídlo: **Búdková 36, 817 15 Bratislava**
Štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka
 Ing. Róbert Poloni, námestník generálneho riaditeľa
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka 35/B
(ďalej len „povinný z vecného bremena“)

2. Názov: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**
Sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**
Zastúpený: Ing. Vladimír Jacko, PhD., MBA – konateľ
 Mgr. Elena Petrášková, LL.M - konateľka
IČO: 36 199 222
IČ DPH: SK7020000119
Bankové spojenie: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu IBAN: SK14 8130 0000 0020 0360 0203
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel : Sro , vložka č. 11711 / V
(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)

3. Názov: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**
Sídlo: **Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava**
Štatutárny orgán: Ing. Milan Gajdoš - predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
 Ing. Pavol Kováčik, PhD., MBA – podpredseda predstavenstva
Osoba oprávnená na uzatváranie zmlúv: Ing. Ladislav Bačenko – vedúci investičného
odboru Prešov na základe poverenia zo dňa 23.06.2014 reg. zn. NDS:PP/2014/0100
IČO: 35 919 001
DIČ: 2021937775
IČ DPH: SK 2021937775
Bankové spojenie: UniCredit Bank CzechRepublic and Slovakia, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK30 1111 0000 0066 2485 9013
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka:3518/B
(ďalej len „platiteľ“)

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemku **KN – E parc.č. 2512**, druh pozemku ostatné plochy vo výmere 6060 m², ktorý sa nachádza v **k.ú. Sokolany**, obec Sokolany, okres Košice - okolie, ktorý je zapísaný na **LV 983** a je vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe povinného z vecného bremena v celosti (ďalej aj ako „pozemok povinného z vecného bremena“).
2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemok uvedený v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve

Čl. III

Povinný a oprávnený z vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena má v správe pozemok uvedený v Čl. II ods. 1 tejto zmluvy podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov je oprávnený k nemu zmluvou zriadiť vecné bremeno.
2. Platiteľ je investorom inžinierskej stavby s názvom „SO 504-00 preložka vodovodu DN 700 v km 4,20 R4“ vybudovanej v rámci stavby „Rýchlostná cesta R4 Košice – Milhost“, na ktorú bolo Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR vydané stavebné povolenie č.02252/2010/SCDPK-02773 zo dňa 22.1.2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 24.2.2010.

Čl. IV

Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena
 - a) zriadiť a uložiť vodovodné potrubie,
 - b) užívať, prevádzkovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy vodovodného potrubia a jej odstránenie,
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti uvedených v bode a) a b),v rozsahu 29 m² tak ako je zakreslené v geometrickom pláne na zriadenie vecného bremena č.105/2012 zo dňa 22.03.2012 overeného Správou katastra Košice – okolie dňa 30.04.2012 pod č. 401/2012.
2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy
 - a) zriadiť a uložiť vodovodné potrubie,

- b) užívať, prevádzkovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy vodovodného potrubia a jej odstránenie,
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti uvedených v bode a) a b.
- 3. Vecné bremeno sa na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. IV tejto zmluvy.
 - 4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemku uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.

Čl. V

Odplata za vecné bremeno a náklady spojené so zriadením vecného bremena

- 1. Všeobecná hodnota vecného bremena bola stanovená v zmysle znaleckého posudku č.72/2012 zo dňa 11.10.2012 vyhotoveného znalcom Ing. Martin Vagaš vo výške 4,44 €/m².
 $29 \text{ m}^2 \times 4,44 \text{ € / m}^2 = 128,76 \text{ €}$, slovom:Jedenstodvadsaťosem 76/100 €.
- 2. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 128,76 EUR, slovom: Jedenstodvadsaťosem 76/100 EUR (výmera pozemku 29 m², cena za m² je 4,44 EUR).

Čl. VI

Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno

- 1. Plateľ sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena v prospech povinného z vecného bremena jednorazovú odplatu podľa Čl. V bod 2. zmluvy, **spolu vo výške 128,76 EUR** na účet povinného číslo IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4554004915** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami.
- 2. Zaplatením jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena platiteľom sa rozumie deň pripísania na účet povinného z vecného bremena uvedený v bode 1. tohto článku.
- 3. Ak sa platiteľ dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena, je povinný z vecného bremena oprávnený od platiteľa požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť platiteľa sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu povinného z vecného bremena uvedeného v bode 1. tohto článku.

Čl. VII

Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podáva platiteľ po úhrade jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena platiteľom povinnému z vecného bremena. O podaní návrhu na vklad bude platiteľ písomne informovať povinného z vecného bremena tak, že doručí povinnému z vecného bremena kópiu návrhu na vklad s vyznačením dátumu podania na príslušnom okresnom úrade.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

Čl. VIII

Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak nebude jednorazová odplata podľa Čl. V bod 2. zmluvy poukázaná na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Platiteľ je povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty z dôvodu porušenia povinnosti zaplata jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena podľa Čl. V bod 2. zmluvy v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške podľa Čl. VI zmluvy.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov.
5. Dňom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

Čl. IX
Osobitné dojednania

1. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke povinného z vecného bremena s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi povinnému z vecného bremena povinnosť ju zverejniť.
2. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke povinného z vecného bremena v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady vrátane.

Čl. X
Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy doručí platiteľ okresnému úradu, 3 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely, 1 rovnopis pre oprávneného z vecného bremena a 1 rovnopis pre platiteľa.
2. Zároveň týmito zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa
Povinný z vecného bremena:

V Košiciach, dňa
Oprávnený z vecného bremena:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka

.....
Ing. Vladimír Jacko, PhD., MBA
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky

.....
Mgr. Elena Petrášková, LL.M
konateľka

V Prešove, dňa
Platiteľ:

.....
Ing. Ladislav Bačenko
na základe poverenia